

Ministerie van Veiligheid en Justitie

> Retouradres Postbus 20301 2500 EH Den Haag

DINGtiid, Orgaan foar de Fryske taal

Directoraat-Generaal Rechtspleging en Rechtshandhaving
Directie Rechtsbestel
Afdeling Rechtspraak & Geschiloplossing

Turfmarkt 147
2511 DP Den Haag
Postbus 20301
2500 EH Den Haag
www.rijksoverheid.nl/venj

Datum 7 maart 2016
Onderwerp Uw brief van 14 december 2015

Ons kenmerk
727237

Bij beantwoording de datum en ons kenmerk vermelden. Wilt u slechts één zaak in uw brief behandelen.

Geachte heer S

Namens DINGtiid, Orgaan voor de Friese taal, heeft u bij brief van 14 december 2015 aandacht gevraagd voor het door het Openbaar Ministerie (OM) aanbrengen van een Friese strafzaak buiten het rechtsgebied Noord-Nederland. U stelt dat daardoor de verdachte het recht wordt ontnomen Fries te spreken in zijn eigen strafzaak, althans dat dat recht illusoir is of nagenoeg te niet wordt gedaan. U adviseert - daarbij verwijzend naar de wettelijk taak van DINGtiid zoals vastgelegd in de Wet gebruik Friese taal - een helder, voor ieder toegankelijk, openbaar beleidskader vast te stellen dat recht doet aan de rechten en belangen van verdachten en andere procesdeelnemers.

Het aanbrengen en het behandelen van individuele strafzaken is de taak van de officier van justitie en de rechter. Ik kan niet treden in beslissingen in individuele rechtszaken. Ook beleid ten aanzien van zittingslocaties en het aanbrengen van zaken is primair aan de rechtspraak en het OM. U heeft de belangen van de goede uitvoering van de Wet gebruik Friese taal ook bij de rechtspraak en het OM onder de aandacht gebracht. Omdat ik het belang van een goede uitvoering van die wet volledig onderschrijf heb ik in het bestuurlijk overleg met de Raad voor de rechtspraak (de Raad) aandacht daarvoor gevraagd. Mijn reactie op uw brief is in afstemming met de Raad en het OM tot stand gekomen.

Over de betreffende strafzaak heb ik op 23 september en 9 november 2015 schriftelijke vragen van de Tweede Kamer beantwoord. U refereert in uw brief aan deze beantwoording. Ik ben van oordeel dat in die beantwoording een helder kader is aangegeven en dat daarin het gebruik van het Fries in het rechtsverkeer niet onder druk staat. Ik deel dan ook niet de stelling dat een verdachte het recht wordt ontnomen Fries te spreken in zijn eigen strafzaak. Als hoofdregel worden conform de competentieregels strafzaken die uit Friesland afkomstig zijn ook in Friesland behandeld. De uitzondering daarop betreft zaken waarvoor door het OM en de rechtspraak, vanuit het oogpunt van specialisatie, concentratieafspraken zijn gemaakt. Die zaken kunnen door een andere rechtbank buiten Friesland worden behandeld, waarbij de Friese verdachte die in zijn verdediging mogelijk wordt belemmerd door taalbarrières, gebruik kan maken van een tolk. Deze mogelijkheid om als Friese verdachte van een tolk gebruik te maken geldt verder voor rechtszaken door het hele land, als de verdachte aannemelijk maakt dat hij het Nederlands onvoldoende beheerst om zijn zaak te kunnen bepleiten.

Meer algemeen merk ik hier nog op dat op website van de rechtspraak bij de Rechtbank Noord-Nederland en het Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden nadere informatie wordt gegeven over het gebruik van de Friese taal bij rechtszittingen. Verder heeft de Rechtbank Noord-Nederland conform het bestuursreglement minstens jaarlijks een overleg met de (overheids)organisatie die belast is met de uitvoering van de Wet gebruik Friese taal. In dit soort overleggen kunnen ook eventuele knelpunten aan de orde worden gesteld.

Recent heeft op initiatief van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties een interdepartementaal overleg over het gebruik van de Friese taal plaatsgevonden waarbij Dingtiid en de provincie Friesland vertegenwoordigd waren. Ook mijn departement was daarbij vertegenwoordigd. Dit overleg was nuttig om signalen met betrekking tot het borgen en bevorderen van het gebruik van de Friese taal te delen.

De Minister van Veiligheid en Justitie,

G.A. van der Steur

Directoraat-Generaal Rechtspleging en Rechtshandhaving
Directie Rechtsbestel
Afdeling Rechtspraak & Geschiloplossing

Datum
7 maart 2016

Ons kenmerk
727237